KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 20.8.2007
KOM(2007) 476 wersja ostateczna

2007/0172 (CNS)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie przyznania Libanowi wspólnotowej pomocy makrofinansowej

(przedstawiony przez Komisję)

UZASADNIENIE

1) KONTEKST WNIOSKU

- **Podstawa i cele wniosku**

Komisja proponuje przyznanie Libanowi pomocy makrofinansowej w formie połączenia dotacji i pożyczki w celu wsparcia finansów publicznych i bilansu płatniczego Libanu. Proponowana pomoc finansowa wesprze starania na rzecz konsolidacji fiskalnej zmierzającej do zredukowania długu publicznego do zrównoważonego poziomu w oparciu o wdrożenie programu reform gospodarczych. Pomoc ta ułatwi także i wesprze starania władz Libanu na rzecz wdrożenia środków określonych w ramach unijno-libańskiego planu działania europejskiej polityki sąsiedztwa.

Zaproponowana pomoc makrofinansowa będzie wyjątkowa i ograniczona w czasie. Uzupełni ona wsparcie udzielane przez (i) instytucje z Bretton Woods, (ii) kraje arabskich i innych dawców dwustronnych, (iii) państwa członkowskie UE, oraz (iv) własne fundusze UE, w ramach Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI), funduszy Europejskiego Banku Inwestycyjnego, jako części pakietu pomocowego WE. Pomoc makrofinansowa będzie zależała, w szczególności, od postępu we wdrażaniu porozumienia EPCA MFW i innego wspieranego przez MFW programu. Działanie to będzie prowadzone w okresie, gdy stosunki między Unią Europejską a Libanem wkraczają w fazę głębszej integracji w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa.

Biorąc pod uwagę znaczne potrzeby finansowe w 2007 r. i zobowiązanie UE dla wsparcia państwa libańskiego ważne jest, aby Rada przyjęła niniejszą decyzję w sprawie udzielenia Libanowi wspólnotowej pomocy makrofinansowej przed upływem 2007 r.

- **Kontekst ogólny**

Liban pozostaje jednym z najbardziej zadłużonych krajów świata. Wpływ konfliktu z lata 2006 r. z Izraelem i łączny efekt prowadzonej w przeszłości polityki gospodarczej doprowadził do poważnego kryzysu, który wymaga podjęcia pilnych działań. Podpisany niedawno program MFW nadzwyczajnej pomocy udzielonej po konflikcie (EPCA) wzmacnia wiarygodność programu rządowego reform społeczno-gospodarczych i dostarcza środki bliskiego monitorowania jego realizacji, działając jako katalizator pomocy zewnętrznej, w szczególności jako wsparcie budżetu. Zarówno EPCA, jak i plan działania Unii Europejskiej i Libanu uzgodnione w kontekście europejskiej polityki sąsiedztwa stanowią właściwą podstawę dla MFA.

Dotychczas, w świetle braku funkcjonalnych postanowień dotyczących finansowania z MFW, wspólnotowe działania w ramach pomocy makrofinansowej na rzecz Libanu nie mogły zostać wdrożone pomimo pilnych nadzwyczajnych potrzeb i pogarszającej się sytuacji finansowej. W 2001 r. i 2002 r. w Paryżu odbyły się dwa spotkania wysokiego szczebla (tzw. konferencje Paryż I i II), ale nie osiągnięto porozumienia w zakresie programu wspieranego przez MFW. Międzynarodowa pomoc finansowa, która została przyznana w wyniku konferencji Paryż II, pomogła w znacznej poprawie struktury długu publicznego i zmniejszeniu jego kosztów, ale z uwagi na problemy z wdrożeniem strukturalnych elementów programu reform, pełne korzyści z pomocy przyznanej na konferencji Paryż II nie mogły zostać osiągnięte.

Kompleksowe reformy społeczno-gospodarcze ponownie pojawiły się w programie polityki Libanu w 2005 r. po dokonaniu zmian politycznych w kraju, będących wynikiem zabójstwa byłego premiera Hariri. Zobowiązanie nowego rządu do podjęcia reform oraz osiągnięcia stabilizacji finansowej zostały wzmocnione poprzez ich orientację europejską, potwierdzoną wejściem w życie układu o stowarzyszeniu dnia 1 kwietnia 2006 r. i przyjęciem w styczniu 2007 r. planu działania UE-Liban w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa. Dnia 25 stycznia 2007 r. w Paryżu, na międzynarodowej konferencji dawców w sprawie wsparcia dla Libanu (Paryż III) społeczność międzynarodowa poparła program i zobowiązała się do świadczenia 7,6 mld USD podzielonych na cztery główne typy pomocy: „wsparcie rządu" oszacowane na 5,1 mld USD, „wsparcie sektora prywatnego" w wysokości 1,5 mld USD, „realizowane projekty" wynoszące 870 mln USD i „fundusze podlegające dyskusji" w wysokości 82 mln USD. Część pomocy, do której zobowiązano się na konferencji Paryż III, jest uzależniona od postępów reform obiecanych przez rząd. Dawcy są proszeni o wykazanie elastyczności w korzystaniu z pomocy i do przesunięcia pomocy finansowej, tam gdzie jest to możliwe, w kierunku wsparcia budżetu w celu wsparcia wysiłków zmierzających do konsolidacji fiskalnej i zrównoważenia długu. Program MFW w zakresie nadzwyczajnej pomocy udzielonej w związku z konfliktem (EPCA) zatwierdzony dnia 9 kwietnia 2007 r. stanowi także punkt odniesienia dla wdrażania reform.

Oczekuje się, że rok 2007 będzie bardzo trudny. Do czasu wrześniowych wyborów prezydenckich może wystąpić niestabilność polityczna i nawroty przemocy. Rząd będzie musiał wyważyć wydatki związane z sytuacją po konflikcie, odbudową, potrzebami społecznymi i wyzwaniami wynikającymi z zaległego znacznego długu publicznego. Polityka budżetowa zmierza do utrzymania pierwotnego deficytu przy uwzględnieniu wydatków na rekonstrukcję, ponownie pod presją z uwagi na ostatnie starcia w obozie palestyńskim. Perspektywa na rok 2007 jest więc naznaczona niepewnością, co odnosi się także do dostępności pomocy i zmiennych warunków rynkowych. Szybki wzrost prywatnej konsumpcji i inwestycji spodziewany w wyniku podejmowanych starań na rzecz odbudowy i bezpośrednich płatności odszkodowań będzie wymagał odnowienia zaufania. Spodziewane opóźnienia we wdrażaniu reform z uwagi na zastój polityczny wpłynęłyby także na perspektywy w nadchodzących latach.

- **Obowiązujące przepisy w dziedzinie, której dotyczy wniosek**

Brak

Spójność z polityką i celami Unii w innych dziedzinach

W następstwie podpisania planu działania UE-Liban w styczniu 2007 r. Liban stał się jednym z krajów partnerskich UE w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa. Europejska polityka sąsiedztwa zmierza do rozwoju coraz bliższych stosunków pomiędzy UE i krajami partnerskimi, wychodząc poza dawny poziom współpracy oraz do pogłębienia współpracy politycznej, w tym w dziedzinie polityki zagranicznej i bezpieczeństwa. Przy różnych okazjach związanych z konfliktem zbrojnym z Izraelem latem 2006 r. UE potwierdziła swoje zobowiązanie dotyczące wsparcia państwa libańskiego i jej zaangażowania dla poparcia politycznych, społecznych i gospodarczych reform w Libanie oraz odbudowy kraju.

Pomoc wspólnotowa w postaci instrumentu pomocy makrofinansowej przyczyniłaby się

do wzmocnienia stosunków dwustronnych z Libanem. Europejski Instrument Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI) udostępniony Libanowi na lata 2007-2013 pozwala na udzielenie pomocy także w formie wywierania wpływu na reformy sektorowe. Programy wsparcia sektorowego na korzyść Libanu miałyby na celu wzmocnienie reform społecznych i gospodarczych, między innymi w sektorze energii i finansów publicznych. Jednakże użycie tych instrumentów w ramach ENPI jest przewidziane tylko w 2009 i 2010 r.

- Finansowanie w ramach instrumentu pomocy makrofinansowej będzie dostępne dużo wcześniej niż wsparcie budżetowe w ramach ENPI. Pomoc makrofinansowa, jako instrument krótkoterminowy, będzie skupiała się szczególnie na obecnych pilnych zewnętrznych potrzebach finansowych Libanu. Jednak pomoc makrofinansowa będzie również wspierać w okresie przejściowym reformy strukturalne przewidziane w planie działania UE-Liban i programu rządowego „odbudowa, rekonstrukcja, reforma".

2) KONSULTACJE Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENA WPŁYWU

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Pomoc makrofinansowa dla Libanu stanowi integralną część wsparcia społeczności międzynarodowej dla wewnętrznych starań Libanu na rzecz dokonania powojennej rekonstrukcji i trwałej odbudowy gospodarki. Uzupełnia ona zobowiązania finansowe podjęte przez wielostronnych i dwustronnych dawców na konferencji wysokiego szczebla w celu wsparcia Libanu z dnia 25 stycznia 2007 r. Przygotowując niniejszy wniosek służby Komisji kontaktowały się z władzami Libanu, Międzynarodowym Funduszem Walutowym i Bankiem Światowym oraz dawcami bilateralnymi w celu przedyskutowania potrzeb dotyczących pomocy. Przed przedłożeniem wniosku Komisja przeprowadziła konsultacje z Komitetem Ekonomiczno-Finansowym. Po przyjęciu decyzji Rady służby Komisji będą negocjować z władzami Libanu protokół ustaleń i umowy dotyczące dotacji i pożyczki, aby szczegółowo określić zasady udzielenia pomocy.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy specjalistycznej**

Nie zaistniała potrzeba skorzystania z pomocy ekspertów zewnętrznych.

- **Ocena wpływu**

Ponieważ pomoc makrofinansowa oparta jest na założeniach politycznych, jest ona odpowiednim instrumentem dla wspierania starań władz Libanu zmierzających do poprawy stabilności budżetowej w perspektywie krótko- i średnioterminowej.

Pomoc makrofinansowa będzie miała natychmiastowy skutek w odniesieniu do bilansu płatniczego Libanu i przyczyni się w ten sposób do złagodzenia trudności finansowych występujących w trakcie realizacji programu gospodarczego władz.

Pomoc wspólnoty pomoże także władzom we wdrożeniu krótko- i średnioterminowych działań politycznych zidentyfikowanych w planie działania UE-Liban w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa.

3) ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

- **Krótki opis proponowanych działań**

Wspólnota będzie udostępniać Libanowi pomoc makrofinansową w postaci połączenia dotacji i pożyczki przez okres dwóch lat. Pomoc zostanie udostępniona w maksymalnie trzech transzach w latach 2007-2009. Zarządzaniem pomocą zajmie się Komisja, która uzgodni z władzami szczególne warunki polityki gospodarczej oraz warunki finansowe, którym podlega wypłata rat dotacji. Uwzględnione zostaną przepisy szczegółowe dotyczące zapobiegania nadużyciom oraz innym nieprawidłowościom, zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

- **Podstawa prawna**

Artykuł 308 Traktatu

- **Zasada pomocniczości**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Wspólnoty. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Zasada proporcjonalności**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności z następujących względów.

Kwota pomocy odpowiada mniej niż jednej trzeciej pozostałych potrzeb finansowych Libanu na lata 2007-2008, których dotyczy pomoc. Biorąc pod uwagę pomoc udzieloną Libanowi przez dawców i wierzycieli bilateralnych oraz międzynarodową społeczność dawców uznaje się, że jest to odpowiedni poziom finansowania ze strony Wspólnoty.

Pomoc będzie w pełni zgodna z celami makroekonomicznymi już ustalonymi w dokumentach dotyczących polityki gospodarczej Libanu, takich jak średnioterminowy scenariusz makroekonomiczny, który jest podstawą programu EPCA, zatwierdzonego w kwietniu 2007 r. Będzie ona także spójna z długoterminowymi celami polityki zawartymi w planie działania UE-Liban w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa, przyjętym w styczniu 2007 r. W odniesieniu do szczególnych warunków, którym podlega wypłata rat dotacji i pożyczki, Komisja zamierza skoncentrować się na ograniczonej liczbie obszarów, w tym w szczególności na zarządzaniu finansami publicznymi. Komisja może również rozważyć ukierunkowane działania dotyczące poszczególnych sektorów polityki, uznane za szczególnie ważne w planie działania UE-Liban w ramach ENP.

- **Wybór instrumentów**

Proponowane instrumenty: inne.

Wobec braku rozporządzenia ramowego dla instrumentu pomocy makrofinansowej doraźne decyzje Rady podjęte na mocy art. 308 Traktatu są jedynym dostępnym instrumentem prawnym w odniesieniu do rozpatrywanej pomocy.

4) WPŁYW NA BUDŻET

Pomoc ta byłaby finansowana ze środków na zobowiązania w 2007 r. z linii budżetowej 01 03 02 (Pomoc makroekonomiczna), przy czym płatności byłyby dokonane w latach 2007-2009.

5) INFORMACJE DODATKOWE

- **Klauzula przeglądu/weryfikacji/wygaśnięcia**

Wniosek zawiera klauzulę wygaśnięcia.

2007/0172 (CNS)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie przyznania Libanowi wspólnotowej pomocy makrofinansowej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 308,

uwzględniając wniosek Komisji[1],

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego[2],

po zasięgnięciu opinii Komitetu Ekonomiczno-Finansowego,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Władze Libanu przyjęły dnia 4 stycznia 2007 r. kompleksowy program reform społeczno-gospodarczych, który jednocześnie obejmuje środki fiskalne, strukturalne i społeczne, ustalając priorytety średnioterminowe dla działań rządu.

(2) Liban, z jednej strony, oraz Wspólnota Europejska i jej państwa członkowskie, z drugiej strony, podpisały układ o stowarzyszeniu, który wszedł w życie dnia 1 kwietnia 2006 r.

(3) Władze Libanu zobowiązały się do działania na rzecz stabilizacji gospodarczej i reform strukturalnych, wspieranych przez Międzynarodowy Fundusz Walutowy (MFW) w postaci trzyletniego programu nadzwyczajnej pomocy udzielonej w wyniku konfliktu (EPCA), zatwierdzonego dnia 9 kwietnia 2007 r.

(4) Stosunki pomiędzy Libanem i Unią Europejską rozwijają się w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa, która przewiduje doprowadzenie do głębszej integracji gospodarczej. UE i Liban uzgodniły w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa plan działania określający krótko- i średnioterminowe priorytety w stosunkach UE-Liban i związane z nimi działania polityczne.

(5) Liban stoi przed koniecznością uzyskania znacznych zasobów finansowych, wynikającą ze wzrastających ograniczeń finansowych sektora publicznego, w tym wysokiego długu publicznego, powiększonego przez konflikt militarny z lipca-sierpnia 2006 r. i zapowiadane pogorszenie bilansu płatności w 2007 r.

---

[1] Dz.U. C […] z […], str. […].
[2] Dz.U. C […] z […], str. […].

(6) Władze Libanu zwróciły się o pomoc finansową na warunkach preferencyjnych do międzynarodowych instytucji finansowych, Wspólnoty i innych dawców bilateralnych. Mimo finansowania z MFW i Banku Światowego pozostaje do pokrycia znaczna luka dla poprawy sytuacji bilansu płatniczego kraju, finansów publicznych i długu publicznego oraz wsparcia celów polityki związanych z prowadzonymi przez władze reformami.

(7) Liban jest jednym z najbardziej zadłużonych krajów świata, z niespłaconym długiem publicznym. W tych okolicznościach pomoc Wspólnoty dla Libanu powinna zostać udzielona w formie połączenia dotacji i pożyczki, jako odpowiedniego środka pomocy państwu-beneficjentowi, które znalazło się w tej trudnej sytuacji.

(8) W celu zagwarantowania skutecznej ochrony interesów finansowych Wspólnoty związanych z niniejszą pomocą finansową konieczne jest, aby Liban zapewnił odpowiednie środki w zakresie zapobiegania i zwalczania nadużyć finansowych, korupcji oraz wszelkich innych nieprawidłowości związanych z tą pomocą, oraz by zapewniona została możliwość przeprowadzenia kontroli przez Komisję oraz audytu przez Trybunał Obrachunkowy.

(9) Udostępnienie pomocy finansowej Wspólnoty nie narusza uprawnień władzy budżetowej.

(10) Niniejsza pomoc powinna być zarządzana przez Komisję w porozumieniu z Komitetem Ekonomiczno-Finansowym.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

1. Wspólnota przyznaje Libanowi pomoc finans ową w maksymalnej wysokości 80 mln EUR w celu wsparcia wewnętrznych starań Libanu na rzecz powojennej rekonstrukcji i stabilnej odbudowy gospodarczej, przyczyniając się w ten sposób do złagodzenia ograniczeń finansowych związanych z realizacją rządowego programu gospodarczego.

   Biorąc pod uwagę wysoki stopień zadłużenia Libanu pomoc finansowa Wspólnoty składa się z 50 mln EUR w pożyczkach i do 30 mln EUR w dotacjach.

2. Pomocą finansową Wspólnoty zarządza Komisja w porozumieniu z Komitetem Ekonomiczno-Finansowym, w sposób zgodny z porozumieniami lub uzgodnieniami zawartymi przez Międzynarodowy Fundusz Walutowy (MFW) i Liban.

3. Pomoc finansowa Wspólnoty udostępniona będzie przez okres dwóch lat począwszy od pierwszego dnia po wejściu w życie niniejszej decyzji. Jednakże, jeżeli wymagają tego okoliczności, Komisja, po konsultacji z Komitetem Ekonomiczno-Finansowym, może podjąć decyzję o przedłużeniu okresu dostępności pomocy o maksymalnie jeden rok.

Artykuł 2

1. Komisja jest niniejszym upoważniona do uzgodnienia z władzami Libanu, po konsultacji z Komitetem Ekonomiczno-Finansowym, polityki gospodarczej oraz warunków finansowych, którym podlega pomoc finansowa, a które określone zostaną w protokole ustaleń i umowach o dotacje i pożyczki. Warunki te muszą być zgodne z porozumieniami lub uzgodnieniami, o których mowa w art. 1 ust. 2.

2. W okresie realizacji pomocy finansowej Wspólnoty Komisja monitoruje prawidłowość regulacji finansowych Libanu, procedur administracyjnych oraz wewnętrznych i zewnętrznych mechanizmów kontroli, które są istotne z punktu widzenia niniejszej pomocy finansowej Wspólnoty.

3. Komisja sprawdza w regularnych odstępach czasu, czy polityka gospodarcza Libanu jest zgodna z celami niniejszej pomocy oraz czy uzgodniona polityka gospodarcza i warunki finansowe są przestrzegane. Komisja działa w ścisłej współpracy z instytucjami z Bretton Woods i, jeżeli jest to wymagane, z Komitetem Ekonomiczno-Finansowym.

Artykuł 3

1. Pomoc finansowa Wspólnoty jest udzielana Libanowi przez Komisję w maksymalnie trzech transzach.

2. Płatność każdej raty zostaje udostępniona na podstawie zadowalającej realizacji programu gospodarczego wspieranego przez MFW.

3. Druga i trzecia transza są udostępnione na podstawie zadowalającej realizacji programu gospodarczego wspieranego przez MFW oraz planu działań UE-Liban w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa oraz wszelkich innych środków uzgodnionych z Komisją zgodnie z postanowieniami art. 2 ust. 1, jednak nie wcześniej niż przed upływem jednego kwartału od udostępnienia poprzedniej raty.

4. Fundusze są wypłacane Bankowi Libanu wyłącznie jako wsparcie finansowych potrzeb Libanu.

Artykuł 4

Pomoc finansowa Wspólnoty jest realizowana zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich[3] oraz przepisów wykonawczych do tego rozporządzenia. W szczególności protokół ustaleń i umowa o dotację/pożyczkę z władzami Libanu przewidują podjęcie przez Liban stosownych środków w zakresie zapobiegania nadużyciom finansowym, korupcji oraz wszelkim innym nieprawidłowościom związanym z pomocą i zwalczania ich. Przewidują one także kontrole dokonywane przez Komisję, w tym Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych

[3] Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz. U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

(OLAF), z prawem przeprowadzania inspekcji i kontroli na miejscu, a także kontrole dokonywane przez Trybunał Obrachunkowy, w stosownych przypadkach, przeprowadzane na miejscu.

Artykuł 5

Każdego roku do dnia 31 sierpnia Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie, które zawiera ocenę wykonania niniejszej decyzji za rok poprzedzający. Sprawozdanie wskazuje na powiązanie pomiędzy warunkami politycznymi ustalonymi w art. 2 ust. 1, następującej poprawy sytuacji gospodarczej i fiskalnej Libanu oraz decyzją Komisji dotyczącą wypłacenia transz pomocy.

Artykuł 6

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Rady
Przewodniczący

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

Dziedzina polityki: Tytuł 01 – Sprawy gospodarcze i finansowe

Działalność: 03 – Międzynarodowe kwestie gospodarcze i finansowe

TYTUŁ DZIAŁANIA: POMOC MAKROFINANSOWA DLA LIBANU

1. POZYCJE I DZIAŁY W BUDŻECIE

Artykuł 01 03 02 — Pomoc makroekonomiczna

2. OGÓLNE DANE LICZBOWE

2.1. Całkowite środki przydzielone na działanie (część B): 30 mln EUR na zobowiązania

Dostępny budżet na 2007 r. wynosi 58,201 mln EUR środków na zobowiązania i 78,694 mln EUR środków na płatności dla pozycji budżetu 01 03 02.

2.2. Okres stosowania:

Rok rozpoczęcia: 2007, rok wygaśnięcia: 2009

2.3. Całkowity wieloletni preliminarz wydatków:

2.3.1 Element dotacji w udzielonej pomocy

a) Orientacyjny harmonogram przydziału środków na zobowiązania/środków na płatności (interwencja finansowa) *(patrz pkt 6.1.1)*

mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	2007	2008	2009			Ogółem
Zobowiązania	30.000					30.000
Płatności		15.000	15.000			30.000

(b) Pomoc techniczna i administracyjna oraz wydatki pomocnicze *(patrz pkt 6.1.2)*

Zobowiązania	0.030	0.030				0.060
Płatności		0.030	0.030			0.060

Suma cząstkowa a+b						
Zobowiązania	30.030	0.030				30.060

Płatności		15.030	15.030			30.060

(c) Całkowity wpływ finansowy zasobów ludzkich i pozostałych wydatków administracyjnych
(patrz pkt 7.2 i 7.3)

Zobowiązania/płatności	0.165	0.165				0.330

OGÓŁEM a+b+c						
Zobowiązania	30.195	0.195				30.390
Płatności	0.165	15.195	15.030			30.390

2.3.2 Element pożyczki w udzielonej pomocy

01 04 01 04 – „Gwarancja WE dla pożyczek europejskich zaciągniętych na pomoc makrofinansową dla krajów trzecich”

Wpis w budżecie („p.m.”) odzwierciedlający gwarancję budżetową dla elementu pożyczki w przyznanej pomocy (50 mln EUR) zostanie uruchomiony tylko w razie efektywnego udzielenia gwarancji. Oczekuje się, że gwarancja budżetowa nie zostanie uruchomiona.

Fundusz gwarancyjny dla działań zewnętrznych musi zostać zasilony wpłatami zgodnie z rozporządzeniem w sprawie Funduszu, ze zmianami4. Zgodnie z tym rozporządzeniem pożyczki nie są już zasilane wpłatami w pełnej wysokości w czasie podjęcia decyzji, ale opierają się o saldo z końca roku. Wysokość wpłaty jest obliczana na początku roku „n” jako różnica pomiędzy kwotą docelową a aktywami Funduszu netto na końcu roku „n-1”. Ta kwota zasilająca jest wprowadzona w roku „n” do wstępnego budżetu „n+1” i wypłacona w ramach jednej transakcji na początku roku „n+1” z „rezerwy na pożyczki i gwarancje pożyczek dla i w krajach nieczłonkowskich” (pozycja budżetu 01 04 01 13) dla „zasilenia Funduszu Gwarancyjnego” (pozycja budżetu 01 04 01 14).

W konsekwencji 9% (maksymalnie 4,5 mln EUR) wypłaconej kwoty zostanie uwzględnione w kwocie docelowej na końcu roku „n-1” dla obliczenia wpłat zasilających Fundusz.

---

4 Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 ustanawiające Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych, Dz.U. L 293 z 12.11.1994, str. 1, zmienione rozporządzeniem Rady (WE, Euratom) nr 1149/1999, Dz.U. L *139 z 2.6.1999, str. 1, rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 2273/2004, Dz.U. L 396 z 31.12.2004, str. 28 oraz* rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 89/2007, *Dz.U. L 22 z 31.1.2007, str. 1*.

2.4. Zgodność z programowaniem finansowym i perspektywą finansową

Wniosek jest zgodny z istniejącym programowaniem finansowym.

2.5. Wpływ finansowy na dochody:

Wniosek nie ma wpływu finansowego na dochody.

3. INFORMACJE BUDŻETOWE

Rodzaj wydatków		Nowe	Wkład EFTA	Wkład krajów ubiegających się o członkostwo	Dział w perspektywie finansowej
Nieobowiązkowe	Zróżnicowane	NIE	NIE	NIE	**Nr 4**

4. PODSTAWA PRAWNA

Artykuł 308 Traktatu

5. OPIS I UZASADNIENIE

5.1. Potrzeba interwencji ze strony Wspólnoty[5]

5.1.1. Cele

Proponowana pomoc składa się z pożyczki Wspólnoty (finansowanej z pożyczek zaciągniętych przez Wspólnotę na międzynarodowych rynkach kapitałowych) w wysokości 50 mln EUR i dotacji Wspólnoty w wysokości do 30 mln EUR (finansowanej z budżetu ogólnego) dla Libanu. Pomoc makrofinansowa uzupełnia zobowiązania finansowe podjęte przez społeczność międzynarodowych dawców na konferencji wysokiego szczebla w celu wsparcia Libanu, która miała miejsce dnia 25 stycznia 2007 r. w Paryżu: (i) instytucje z Bretton Woods (BWI's) – MFW i Bank Światowy (ii) kraje arabskie i innych dawców dwustronnych, (iii) państwa członkowskie UE, oraz (iv) własne fundusze UE, w ramach Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI), funduszy Europejskiego Banku Inwestycyjnego, jako części pakietu pomocowego WE. Międzynarodowe wsparcie finansowe stanowi ważny element strategii redukcji długu. Wsparcie finansowe Wspólnoty dla Libanu zostało przyznane w celu wzmocnienia planu reform Libanu zmierzającego, między innymi, do złagodzenia średnioterminowych zagrożeń dla stabilności finansowej, i odzwierciedla strategiczne znaczenie tego kraju dla UE w kontekście europejskiej polityki sąsiedztwa i jest kluczowe dla wzmocnienia prounijnej polityki rządu Libanu.

[5] Dodatkowe informacje można znaleźć w oddzielnym wyjaśnieniu.

5.1.2. Środki przedsięwzięte w związku z oceną ex ante

Ocena ex-ante została przeprowadzona przez służby Komisji w czerwcu 2007 r. (przez Dział D3 Dyrekcji Generalnej ds. Gospodarczych i Finansowych).

5.1.3. Środki przedsięwzięte w następstwie oceny ex ante

W przeszłości nie świadczono pomocy makrofinansowej dla Libanu .

5.2. Planowane działanie i uzgodnienia dotyczące interwencji z budżetu

– Pomoc będzie świadczona w formie pożyczki i dotacji bezpośredniej, która zostanie wypłacona w maksymalnie trzech transzach w okresie dwóch lat. Każda transza zostanie wypłacona na podstawie protokółu ustaleń do uzgodnienia pomiędzy władzami Libanu i Wspólnotą, a w szczególności będzie powiązana z postępami w realizacji programu wspieranego przez MFW. Ponadto podstawą udostępnienia drugiej i trzeciej transzy będzie zadowalające wypełnienie warunków polityki gospodarczej, przy czym nastąpi to nie wcześniej niż przed upływem kwartału od wypłacenia poprzedniej transzy.

Ilościowymi kryteriami związanymi z tą pomocą będą kryteria ustalone na podstawie ram makroekonomicznych dla obecnych ustaleń programu nadzwyczajnej pomocy udzielonej w wyniku konfliktu (EPCA) i innych wspieranych przez MFW porozumień, uzgodnionych pomiędzy Libanem i MFW. W związku z tym przed wypłatą każdej transzy pomocy służby Komisji we współpracy z władzami krajowymi oraz przedstawicielami MFW sprawdzą, czy kryteria ilościowe zostały spełnione albo czy dokonano nowych ustaleń.

Ponadto Komisja uzgodni z władzami Libanu szczególne warunki polityczne, które będą musiały zostać spełnione przed udostępnieniem drugiej i ewentualnie kolejnych transz dotacji. Te warunki polityczne powinny być zgodne z umowami i porozumieniami zawartymi przez Liban z MFW i Bankiem Światowym i będą zgodne z planem działania EU-Liban w ramach ENP. Na obecnym etapie przewiduje się, że warunki te będą w szczególności dotyczyć reform zarządzania finansami publicznymi i administracji. Komisja może również rozważyć wywarcie wpływu na poszczególne polityki sektorowe, uznane za szczególnie ważne w planie działania UE-Liban w ramach ENP.

5.3. Metody realizacji

Pomoc będzie realizowana w formie scentralizowanego zarządzania bezpośredniego przez Komisję, przy wykorzystaniu jej stałego personelu.

6. WPŁYW FINANSOWY

6.1. Całkowity wpływ finansowy na część B - (podczas całego okresu objętego programowaniem)

Płatności pomocy z pozycji budżetu 01 03 02 uzależnione będą od spełnienia przez Liban warunków przyznawania pomocy określonych w pkt 5.2.

6.1.1. Interwencja finansowa

Zobowiązania (w mln EUR do 3 miejsc po przecinku)

Podział	2007	2008	2009				Ogółem
Transze dotacji dla Libanu	30.000	-					30.000
RAZEM	30.000						30.000

6.1.2. Pomoc techniczna i administracyjna, wydatki pomocnicze i wydatki IT

(środki na zobowiązania)

	2007	2008	2009				Ogółem
Pomoc techniczna i administracyjna							
a) Stanowisko Pracy do Spraw Pomocy Technicznej:							
Inna pomoc techniczna i administracyjna: - wewnętrzna: - zewnętrzna: *z czego na tworzenie i utrzymanie skomputeryzowanych systemów zarządzania*							
Suma częściowa 1							
2) Wydatki pomocnicze							
a) Analizy (oceny operacyjne)	0.030	0.030					0.060
b) Spotkania ekspertów							
c) Informacja i publikacje							
Suma częściowa 2							
RAZEM	0.030	0.030					0.060

6.2. Kalkulacja kosztów według środków przewidzianych w części B (podczas całego okresu objętego programowaniem)[6]

Zobowiązania (w mln EUR do 3 miejsc po przecinku)

Podział	Rodzaj produktu wyjściowego (projekty, dokumentacja)	Liczba produktów wyjściowych (ogółem dla lat 1…n)	Średni koszt jednostkowy	Koszt całkowity (ogółem dla lat 1…n)
	1	2	3	4=(2X3)
Działanie 1				
- *Środek 1*				
- *Środek 2*				
Działanie 2				
- *Środek 1*				
- *Środek 2*				
- *Środek 3*				
itd.				
KOSZT OGÓŁEM				

7. WPŁYW NA WYDATKI ZWIĄZANE Z PERSONELEM I WYDATKI ADMINISTRACYJNE

7.1. Wpływ na zasoby ludzkie

Zadania związane z zarządzaniem pomocą zostaną zrealizowane poprzez przeniesienie pracowników w tych przypadkach, w których będzie to konieczne, i nie będą wiązały się ze zwiększeniem liczebności personelu Komisji.

Rodzaj stanowiska		Personel, któremu powierzono zarządzanie działaniem przy użyciu istniejących i/lub dodatkowych zasobów		Ogółem	Opis zadań związanych z działaniem
		Liczba stałych etatów	Liczba stanowisk czasowych		
Urzędnicy lub pracownicy czasowi	A B C	1/3		1/3	Np. przygotowywanie protokołów ustaleń i umów o dotacje/pożyczki, konsultacje z władzami oraz MIF, konsultacje z ekspertami zewnętrznymi dotyczące ocen operacyjnych, odbywanie podróży służbowych w celu dokonywania przeglądów, przygotowywanie sprawozdań służb Komisji oraz procedur Komisji związanych z zarządzaniem pomocą

[6] Dodatkowe informacje można znaleźć w oddzielnym wyjaśnieniu.

Pozostałe zasoby ludzkie				
Ogółem	1/3		1/3	

7.2. Całkowity wpływ finansowy na zasoby ludzkie

Rodzaj zasobów ludzkich	Kwota (EUR)	Metoda obliczeniowa *
Urzędnicy Pracownicy czasowi	30,500	1/3 x średnie roczne wydatki na urzędnika zaszeregowanego do grupy A*5 – A*12
Pozostałe zasoby ludzkie (należy określić pozycję w budżecie)		
Ogółem	30,500	

Podane kwoty odpowiadają łącznym wydatkom w okresie 12 miesięcy.

7.3. Inne wydatki administracyjne wynikające z działania

Pozycja w budżecie (numer i treść)	Kwota (EUR)	Metoda obliczeniowa
Przydział ogółem (Tytuł A7) A0701 - Podróże służbowe A07030 - Spotkania A07031 – Komitety obowiązkowe[1] A07032 – Komitety nieobowiązkowe[1] A07040 - Konferencje A0705 - Badania i konsultacje Inne wydatki (określić) – ocena ex-post	10,000 125,000	Dwie podróże służbowe rocznie dla dwóch osób Szacowane wydatki całkowite w wysokości 250 000 EUR za umowę o świadczenie usług
Systemy informatyczne (A-5001/A-4300)		
Inne wydatki - część A (określić)		
Ogółem	135,000	

Podane kwoty odpowiadają łącznym wydatkom w okresie 12 miesięcy.

[1]Należy określić rodzaj komitetu oraz grupę, do której należy.

I.	Ogółem rocznie (7.2 + 7.3)	€ 165,500
II.	Czas trwania działania	2 lata
III.	Koszt działania ogółem (I x II)	€ 331,000

8. DALSZE DZIAŁANIA I OCENA

Pomoc ta ma charakter makroekonomiczny, a jej monitorowanie i ocena zostaną przeprowadzone zgodnie ze standardowymi procedurami Komisji.

8.1. Uzgodnienia związane z dalszymi działaniami

Monitorowanie działań przez służby Komisji będzie prowadzone na podstawie wskaźników makroekonomicznych i polityki strukturalnej, które zostaną uzgodnione z władzami w protokole ustaleń. Władze zobowiązane będą do składania służbom Komisji regularnych sprawozdań dotyczących wyżej wymienionych wskaźników. Przedstawicielstwo Komisji Europejskiej w Bejrucie będzie także składać regularne sprawozdania dotyczące kwestii istotnych dla monitorowania pomocy. Służby Komisji pozostaną w ścisłym kontakcie z MFW oraz Bankiem Światowym, by skorzystać z ich wiedzy specjalistycznej oraz działalności w Libanie.

8.2. Uzgodnienia i harmonogram dotyczące planowanej oceny

Proponowana decyzja Rady przewiduje składanie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie rocznego sprawozdania, które obejmować będzie ocenę realizacji tego programu pomocy. Ponadto w ciągu roku do dwóch lat po upływie okresu realizacji programu planowane jest przeprowadzenie przez Komisję lub jej należycie upoważnionych przedstawicieli niezależnej oceny ex-post dotyczącej pomocy.

9. ŚRODKI ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Służby Komisji zainicjowały realizowany obecnie program oceny operacyjnej obiegu środków finansowych oraz procedur administracyjnych we wszystkich krajach trzecich korzystających ze wspólnotowej pomocy makrofinansowej w celu wypełnienia wymogów rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

W Libanie służby Komisji dokonają oceny wiarygodności obiegu środków finansowych oraz procedur administracyjnych właściwych dla tego typu pomocy i stwierdzą, czy istnieją wystarczająco skuteczne ramy dla należytego zarządzania finansowego pomocą makrofinansową. Służby Komisji przeprowadzą, z pomocą należycie umocowanych ekspertów zewnętrznych, operacyjną ocenę obiegu środków finansowych oraz procedur administracyjnych beneficjentów pomocy. Wyniki oceny operacyjnej zostaną wykorzystane do określenia odpowiednich wymogów w dziedzinie zarządzania finansami publicznymi.

Proponowana podstawa prawna pomocy makrofinansowej dla Libanu obejmuje przepis dotyczący środków zapobiegania nadużyciom finansowym. Środki te zostaną bardziej szczegółowo określone w protokole uzgodnień oraz umowie o dotacje/pożyczki. Przewiduje się, że pomoc podlegać będzie określonym warunkom politycznym, szczególnie w dziedzinie zarządzania finansami publicznymi, w celu zwiększenia wydajności, przejrzystości i odpowiedzialności.

Pomoc makrofinansowa podlegać będzie procedurom weryfikacji, kontroli i audytu, za które odpowiedzialna będzie Komisja, w tym również Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) oraz Europejski Trybunał Obrachunkowy.